

BRÉSIL

EN MOUVEMENTS

FILMS DOCUMENTAIRES, DÉBATS ET RENCONTRES



Cinéma
Les 7 Parnassiens
98 Blvd du Montparnasse
Paris 14^e / Métro Vavin
www.parnassiens.com

15 - 18 septembre 2022
Informations:
www.bresilenmouvements.org
www.autresbresils.net



JEUDI 15 SEPTEMBRE

19H00
// POT D'OUVERTURE //

* Cocktail avec le Restaurant Tupinambá (spécialités brésiliennes)
* Vernissage de l'exposition **Tombamento** de Carolina Arantes (@c_arantes)
Tombamento met en lumière le combat d'une certaine jeunesse afro-brésilienne LGBTQIA+ et féministe. *Tombamento* est l'appropriation positive du verbe brésilien *tombar* (tomber) : mourrir, pour les jeunes noirs tués par la police. Ici, ceux qu'on veut tuer se lèvent.



Exposition *Tombamento*

20H00
// SÉANCE D'OUVERTURE //

LE MARIN DES MONTAGNES

de Karim Aïnouz | Brésil, France, Allemagne | 2021 | 98'

Accompagné de sa caméra et du souvenir de sa mère Iracema, Karim Aïnouz entreprend son premier voyage en Algérie, terre natale de son père. Dans les traversées maritimes et mémorielles, entre le Ceará et la Kabylie, le film entremêle présent, passé et futur.



Le Marin des montagnes



VENDREDI 16 SEPTEMBRE

20H00
// DROIT AU LOGEMENT //

TEMPO DE DERRUBA

Temps de descente
Gabriela Daldegan
Brésil | 2021 | 30'
Avant-première française
Les occupants du CCB dénoncent la cruauté et la violence de l'État qui détruit quotidiennement les cabanes des familles sans abri.



Panorama

REMCONTRE-DÉBAT

Comment les mouvements sociaux pour le droit au logement au Brésil et en France résistent-ils ? À partir de l'exemple des mouvements des sans-toits des deux pays, nous discuterons des enjeux des luttes et des défis à venir.

Intervenant.e.s :

- Alexandre Wahrhaftig - réalisateur
- Fatima El Atmioui - Collectif des Habitants Robert Schuman, DAL

Modération :

- Romain Gallart - représentant de l'association APPUI



Tempo de derruba

SAMEDI 17 SEPTEMBRE

15H00
// VOIES QUEER : RÉSISTANCES LGBTQIA+ //

Séance en partenariat avec l'Inter-LGBT



GERMIMO PÉTALAS NO ASFALTO

Fleurs de l'asphalte
de Coraci Ruiz et Júlio Matos
Brésil | 2022 | 79'

Avant-première française
Jack commence sa transition de genre au moment où le Brésil fait un plongeon conservateur. Même dans l'adversité, Jack et ses amis se créent un réseau d'affection et de solidarité.



Germino pétalas no asfalto

17H30
// PEUPLES AUTOCHTONES //

LUTA PELA TERRA

Lutte pour la terre
de Camilla Shinoda et Tiago de Aragão
Brésil | 2022 | 28'

Avant-première française
Réalisé à Brasília en partenariat avec des collectifs de communication autochtones, ce film présente la lutte pour la terre de trois territoires, en apportant les traditions et les stratégies qui construisent le processus de résistance.

DÉBAT

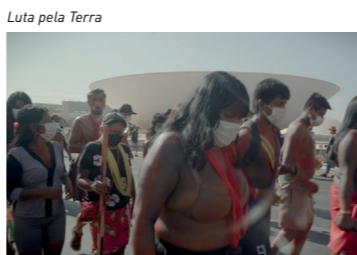
En 2020, plus de la moitié des personnes LGBTQIA+ tuées dans le monde vivaient au Brésil. Les personnes trans sont particulièrement ciblées. Face à cette violence, les organisations LGBTQIA+ résistent et s'organisent.

Intervenant.e.s :

- Keila Simpson - présidente de ANTRA et directrice exécutive de l'ABONG
- Giovanna Ricon - directrice d'ACCEPTESS-T

Modération :

- Arnaud Gauthier-Fawas - en charge des relations internationales de l'Inter-LGBT



Luta pela Terra



O índio cor de rosa contra a fera invisível: a peleja de Noel Nutels

O ÍNDIO COR DE ROSA CONTRA A FERA INVISÍVEL: A PELEJA DE NOEL NUTELS

de Tiago Carvalho
Brésil | 2020 | 71'

Film présenté en partenariat avec la Mostra Ecofalante de Cinema (Brésil)



Séance présentée par Liciane Mamede - Mostra Ecofalante de Cinema

REMCONTRE

avec les réalisateurs Camilla Shinoda et Tiago de Aragão (sous réserve)



Kaaporá: o chamado das matas

* Présence des intervenant.e-s et événements soumis aux conditions sanitaires.

Merci de consulter le programme actualisé sur notre site internet et nos réseaux sociaux.

L'équipe de Brésil en Mouvements :

Conseil d'Administration d'Autres Brésils
Co-président.e.s : Erika Campelo, Glauber Sezerino, Beatriz Rodovalho, Luc Aldon, Fany Fournet et Adel Goliot
Secrétaire générale : Beatriz Rodovalho
Trésorière : Fany Fournet
Administrateur.rice.s : Georges Da Costa, Fred Lyra, Emilie Sobac, Karina Duarte
Coordination : Thais Vianna

Sélection et programmation : Beatriz Rodovalho, Leila Xavier, Thais Vianna, Christine Davoudian et Tainá Bouffay

Design graphique : Antoine Olivier

Bande-annonce : Fabrizio Rosa

Sous-titrage : Caroline Sordia, Du Duffles et Philippe Aldon et Beatriz Rodovalho

Remerciements :

Pour leur mobilisation dans la préparation de cette 18^e édition, Autres Brésils remercie toutes les personnes qui ont contribué, avec leur énergie et leur enthousiasme, à faire vivre *Brésil en Mouvements*.

Pour leur confiance et leur soutien réitéré, merci à Élodie Pericaud et la Mairie de Paris ; Chrystel Le Moing et la Fondation Gabriel Péri ; Catherine Gaudard et le CRID ; et Alain Escourbiac.

Merci à Mélody Tonolli, conseillère déléguée à la Maire du 14^{ème}, en charge de la culture, de l'égalité femmes - hommes et de la lutte contre les discriminations, Régis Galland et toute l'équipe de la Mairie du 14^{ème}.

Pour leur accueil chaleureux et leur collaboration depuis 2018, merci à toute l'équipe du cinéma *Les 7 Parnassiens*, en particulier à Ghislaine Masset.

Pour leur soutien et leur engagement cinéophile, merci au festival Cinéma du Réel (Catherine Bizern), la Mostra Ecofalante de Cinema (Chico Guariba et Liciane Mamede) et le cinéma Le Saint-André des Arts (Anastasia Rachman).

Merci à l'association Inter-LGBT.

Merci à tous nos partenaires médias qui ont relayé la diffusion de l'événement.

Merci à Guayapi et aux éditions Anacaona pour leur présence sur le festival.

Un grand merci enfin à Antoine Olivier, à Fabrizio Rosa, aux traducteur.trices bénévoles, à tou.te.s les cinéastes et intervenant.e.s qui ont accepté notre invitation et à celles et ceux qui ont participé à la campagne de financement collectif HelloAso.

Sans vous tou.te.s ce festival n'aurait pas pu voir le jour !

Tous les films sont présentés en VOSTFR

Un événement organisé par l'association Autres Brésils au cinéma Les 7 Parnassiens

7 PARNASSIENS 98, boulevard du Montparnasse, 75014 Paris
Métro : Vavin (ligne 4), Edgar Quinet (ligne 6), Notre Dame Des Champs (ligne 12)
Bus : 58, 68, 82 et 91 (Vavin)
www.parnassiens.com - Tél. 01 43 35 13 89

Tarifs 8€ tarif plein / 4,90€ tarif - de 27 ans
6,5€ tarif réduit & adhérent.e.s *Autres Brésils*
Pass 6 séances : 38,90€, valable 6 mois

Tout au long du festival, un bar sera à disposition pour les petites faims et soifs si la situation sanitaire le permet.

21 ter rue Voltaire, 75011 Paris
Tél. 01 40 09 15 81
bresils@autresbresils.net
www.autresbresils.net

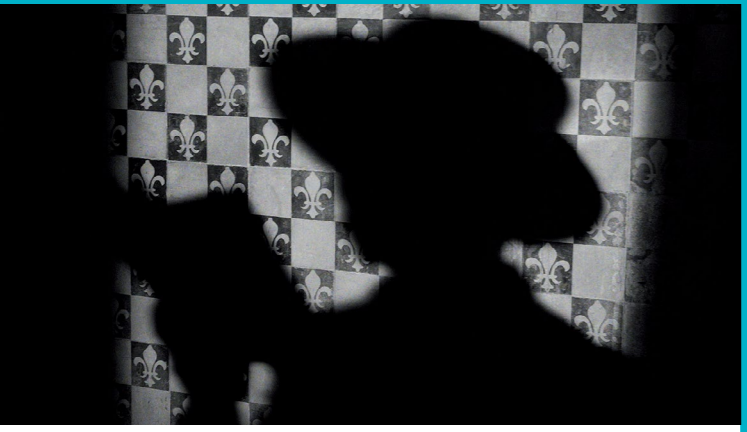
L'association Autres Brésils a vu le jour en 2003, pour faire connaître au public francophone les enjeux sociaux et environnementaux qui marquent le Brésil contemporain. Sur notre site internet www.autresbresils.net sont diffusés des articles, reportages et entretiens qui donnent à voir un Brésil pluriel, loin des sentiers battus et des discours stéréotypés. *Autres Brésils* poursuit aujourd'hui ses activités en élargissant son champ d'action, par exemple avec l'Observatoire de la démocratie brésilienne et la Coalition Solidarité Brésils. Au cœur de notre travail, nous portons chaque année depuis 2005 le festival de cinéma documentaire « *Brésil en Mouvements* ».

En partenariat avec



Avec le soutien de





Nossos passos seguirão os seus

15H00
// RÉSISTANCES NOIRES //

MOSSOS PASSOS SEGUIRÃO OS SEUS
Nos pas suivront les vôtres
de Uilton Oliveira
Brésil | 2022 | 13'
Avant-première française
Effacé de l'histoire officielle du mouvement ouvrier, Domingos Passos, le militant noir et anarchiste, a affronté la violence de l'Etat lors de la Première République.

Sementes: mulheres pretas no poder



SEMENTES: MULHERES PRETAS NO PODER
Graines : Femmes noires au pouvoir
de Ethel Oliveira et Júlia Mariano
Brésil | 2020 | 100'
Avant-première française
En réponse à l'exécution de Marielle Franco, les élections de 2018 se sont transformées en un soulèvement politique mené par des femmes noires. À travers leurs campagnes politiques, le film montre qu'il est possible de transformer le deuil en lutte.

✦ **RENCONTRE**
avec **Uilton Oliveira**, réalisateur (sous réserve).

19H30
// SÉANCE SPÉCIALE : BEM HORS LES MURS //

ADEUS, CAPITÃO
Adieu, Capitaine
de Vincent Carelli et Tatiana Almeida
Brésil | 2022 | 178'
Avant-première française
Le « capitaine » Krohokrenhum a mené un long mouvement pour reconstruire la mémoire du peuple Gavião. Dernier volet de la trilogie de Vincent Carelli, après Corumbiara et Martírio, le film retrace des décennies d'une alliance enregistrée en vidéo, écrivant l'histoire de la résistance autochtone à partir du combat de ce leader.

Adeus, Capitão

➔ **Séance au cinéma Le Saint-André des Arts***
30 Rue Saint-André des Arts
75006 Paris
*Voir tarifs et conditions sur cinesaintandre.fr

✦ **RENCONTRE**
avec **Solange Bouffay**, chercheuse et collaboratrice de Video nas Aldeias, animée par **Beatriz Rodovalho**, chercheuse et programmatrice (Autres Brésils)



Adeus, Capitão

17H00
// QUEL Avenir POUR LA DEMOCRATIE BRÉSILIENNE? //

✦ **DÉBAT POLITIQUE (Entrée libre)**
À la veille de l'élection présidentielle au Brésil, quels sont les enjeux pour les forces de gauche et les mouvements sociaux? Comment ré-imaginent-ils l'avenir après les élections d'octobre 2022?

- Intervenant.e.s :**
- Shirley Krenak - représentante de l'ANMIGA (Association Nationale des Femmes Autochtones Guerrières de l'Ancestralité)
 - Keila Simpon - présidente de ANTRA et directrice exécutive de l'ABONG
 - Marina de Oliveira - Iglesias y Minerias
- Modération :**
- Glauber Sezerino - co-président d'Autres Brésils

20H00
// SÉANCE DE CLÔTURE //

➔ **Séance en partenariat avec Le Cinéma du Réel**

MATO SECO EM CHAMAS
Dry Ground Burning
de Adirley Queirós et Joana Pimenta
Brésil, Portugal | 2022 | 153'
Dans une favela de Ceilândia (Brasília), les soeurs Chitara et Léa exploitent illégalement les oléoducs souterrains de la région. À travers la puissance de ces femmes, par la fabulation et l'ethnographie de la fiction de Queirós, le film interroge la structure profonde de la société brésilienne contemporaine.

Séance présentée par
Claire Allouche, chercheuse, critique et programmatrice de cinéma et un.e représentant.e du festival Cinéma du Réel

Mato seco em chamas



BRÉSIL

EN MOUVEMENTS

FILMS DOCUMENTAIRES, DÉBATS ET RENCONTRES



Cinéma
Les 7 Parnassiens
98 Blvd du Montparnasse
Paris 14^e / Métro Vavin
www.parnassiens.com

15 - 18 septembre 2022
Informations:
www.bresilenmouvements.org
www.autresbresils.net

